



Wskaźnik poziomu bypass, model BNA z opcjonalnym czujnikiem poziomu i przełącznikiem magnetycznym

© 2015 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Wszelkie prawa zastrzeżone.

WIKA® i KSR® są znakami handlowymi zarejestrowanymi w wielu krajach.

Przed przystąpieniem do pracy należy przeczytać instrukcję obsługi!

Zachować instrukcję do późniejszego użytku!

Spis treści

1. Informacje ogólne	4
2. Budowa i działanie	5
3. Bezpieczeństwo	5
4. Transport, opakowanie i przechowywanie	11
5. Rozruch, praca	11
6. Usterki	14
7. Konserwacja i czyszczenie	16
8. Demontaż, zwrot i usuwanie	17.
9. Specyfikacja	19.
Załącznik 1: Deklaracja zgodności WE	39

Deklaracje zgodności znajdują się na stronie www.wika.com.

1. Informacje ogólne

1. Informacje ogólne

- Wskaźniki poziomu bypass opisane w niniejszej instrukcji zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z najnowocześniejszą technologią. Podczas produkcji wszystkie części podlegają rygorystycznym kryteriom jakościowym i środowiskowym. Nasze systemy zarządzania są zgodne z normą ISO 9001.
- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące obsługi przyrządu. Bezpieczeństwo pracy wymaga przestrzegania wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa i pracy z przyrządem.
- Należy przestrzegać obowiązujących miejscowych przepisów BHP oraz ogólnych przepisów bezpieczeństwa w zakresie stosowania danego przyrządu.
- Instrukcja obsługi stanowi integralną część przyrządu i musi być przechowywana w jego pobliżu oraz być dostępna w każdej chwili do wglądu dla wykwalifikowanego personelu. Przekazując urządzenie innej osobie należy przekazać jej także instrukcję.
- Przed przystąpieniem do pracy wykwalifikowany personel musi dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
- Obowiązują ogólne zasady i warunki zawarte w dokumentacji sprzedaży.
- Podlega zmianom technicznym.
- Więcej informacji:
 - Na stronie internetowej: www.wika.de / www.wika.com
 - Odnosna karta katalogowa: LM 10.01

2. Budowa i działanie

2.1 Opis

Wskaźniki poziomu bypass działają na zasadzie naczyń połączonych. Wewnątrz wskaźnika poziomu znajduje się pływak z wbudowanym magnezem stałym. Zmienia on pozycję w zależności od poziomu medium. Na zewnątrz rurki obejściowej znajdują się magnetyczne wskaźniki, przełączniki i czujniki poziomu aktywowane polem magnetycznym. Możliwy jest też pomiar poziomu za pomocą radaru falowodowego. Powyższe opcje instalowane są fabrycznie na życzenie klienta. Standardowa konstrukcja opisana jest w rozdziale 5.3 „Rozruch”. Specjalne wersje produkowane są na zamówienie.

2.2 Zakres dostawy

Dostarczony sprzęt należy sprawdzić z listem przewozowym.

3. Bezpieczeństwo

3.1 Wyjaśnienie symboli



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

... oznacza możliwość wystąpienia niebezpiecznych sytuacji, które w razie zaistnienia doprowadzą do odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci.



OSTRZEŻENIE!

... oznacza możliwość wystąpienia potencjalnie niebezpiecznych sytuacji, które mogą doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci.

3. Bezpieczeństwo



OSTROŻNIE!

... wskazuje na możliwość wystąpienia potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować lekkie obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia oraz szkody środowiskowe.



Informacja

... przydatne wskazówki, zalecenia i informacje dotyczące efektywnej i bezusterkowej pracy.

3.2 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Wskaźnik poziomu bypass służy do mierzenia poziomu cieczy w zbiornikach.

Zakres zastosowania zależy od limitów konstrukcyjnych i użytych materiałów.

- Ciecze nie mogą zawierać dużych zanieczyszczeń i/lub gruboziarnistych cząstek, nie mogą też mieć tendencji do krystalizacji. Należy upewnić się, że zwilżane materiały czujnika poziomu bypass posiadają wystarczającą odporność na oddziaływanie monitorowanego medium. Przyrząd nie nadaje się do dyspersji, środków ściernych, mediów o wysokiej lepkości i barwników.
- Przyrząd nie może być stosowany na obszarach niebezpiecznych! Dla takich obszarów wymagane są wskaźniki poziomu bypass z odpowiednią aprobatą (np. zgodne z ATEX).
- Należy przestrzegać warunków roboczych opisanych w instrukcji obsługi.
- Nie używać przyrządu w bezpośrednim sąsiedztwie środowisk ferromagnetycznych (min. odległość 50 mm).

3. Bezpieczeństwo

- Nie używać przyrządu w bezpośrednim sąsiedztwie silnych pól magnetycznych lub w bezpośredniej bliskości sprzętu, na który może wpłynąć obecność pól magnetycznych (min. odległość 1 m).
- Wskaźnik poziomu bypass nie może być narażony na silne naprężenia mechaniczne (uderzenia, zginanie, drgania).

Przyrząd zaprojektowano i wyprodukowano wyłącznie do użytkowania w sposób opisany w niniejszym dokumencie.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne roszczenia wynikające ze stosowania przyrządu niezgodnie z przeznaczeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Praca w zbiornikach wiąże się z niebezpieczeństwem zatrucia i uduszenia się. Zabroniona jest praca bez odpowiednich środków ochrony osobistej (np. maski do ochrony dróg oddechowych, odzieży ochronnej itp.).

3. Bezpieczeństwo

3.3 Nieprawidłowe zastosowanie

Nieprawidłowe zastosowanie oznacza każde zastosowanie wykraczające poza granice wydajności technicznej lub niekompatybilne z materiałami.



OSTRZEŻENIE!

Obrażenia wskutek nieprawidłowego użytkowania

Użytkowanie przyrządu w sposób nieprawidłowy może prowadzić do sytuacji niebezpiecznych i obrażeń ciała.

- ▶ Nie należy dokonywać nieupoważnionych modyfikacji przyrządu.
- ▶ Nie używać przyrządu na obszarach niebezpiecznych.

Za nieprawidłowe zastosowanie uważane jest każde zastosowanie wykraczające poza przeznaczenie przyrządu.

Nie stosować niniejszego przyrządu w urządzeniach wyłączania awaryjnego.

3.4 Odpowiedzialność operatora

Przyrząd został zaprojektowany do zastosowań przemysłowych. Z tego względu operator ponosi odpowiedzialność za zobowiązania prawne związane z bezpieczeństwem pracy.

Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przepisów dotyczących bezpieczeństwa, zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska w danym obszarze zastosowań.

W celu zapewnienia bezpiecznej pracy z przyrządem firma musi zagwarantować:

- Regularne szkolenie personelu obsługi w zakresie bezpieczeństwa pracy, pierwszej pomocy i ochrony środowiska oraz potwierdzenie, że personel zapoznał się z instrukcją obsługi, a w szczególności z zawartymi w niej instrukcjami bezpieczeństwa.
- Zapoznanie się personelu się z instrukcją obsługi oraz przepisami bezpieczeństwa w niej zawartymi.
- Zachowanie zgodności z przeznaczeniem przyrządu.
- Nieużywanie przyrządu w sposób niewłaściwy po zakończeniu testów.

3.5 Kwalifikacje personelu



OSTRZEŻENIE!

Nieodpowiednie kwalifikacje osób obsługujących urządzenie mogą doprowadzić do wypadków

Nieprawidłowa obsługa może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń i uszkodzenia sprzętu.

- ▶ Czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel o podanych poniżej kwalifikacjach.

Wykwalifikowany personel

Przez pojęcie wykwalifikowany personel rozumiemy personel, który w oparciu o swoje przeszkolenie techniczne, wiedzę w zakresie technologii pomiarowo-kontrolnej oraz swoje doświadczenie i znajomość przepisów krajowych, aktualnych norm i wytycznych może przeprowadzać opisane prace i jest w stanie samodzielnie rozpoznać potencjalne zagrożenia.

3.6 Środki ochrony osobistej

Odzież ochronna służy do ochrony wykwalifikowanego personelu przed niebezpieczeństwami zagrażającymi bezpieczeństwu i zdrowiu podczas pracy. Podczas prowadzenia wszelkich prac z udziałem przyrządu wykwalifikowani pracownicy muszą nosić odzież ochronną.

Należy przestrzegać instrukcji związanych z odzieżą ochronną zamieszczonych na obszarze roboczym!

Wymagana odzież ochronna musi być dostarczona przez firmę.

3. Bezpieczeństwo

3.7 Etykiety, oznaczenia bezpieczeństwa

Etykieta produktu (przykład)



- ① Model
- ② Materiał komory obejściowej
- ③ PS: Dopuszczalne ciśnienie
- ④ Dopuszczalny zakres temperatury medium
- ⑤ Gęstość medium
- ⑥ Specyfikacja pływaka
- ⑦ Numer punktu pomiarowego
- ⑧ Numer seryjny

PT: Ciśnienie testowe

Symbole



Przed montażem i uruchomieniem przyrządu należy koniecznie przeczytać instrukcję obsługi!

4. Transport / 5. Rozruch, praca

4. Transport, opakowanie i przechowywanie

4.1 Transport

Należy sprawdzić, czy wskaźnik poziomu bypass nie został uszkodzony w trakcie transportu. Oczywiste uszkodzenia należy zgłaszać natychmiast.

4.2 Opakowanie i przechowywanie

Opakowanie należy zdjąć dopiero bezpośrednio przed rozruchem.

5. Rozruch, praca

- Zabezpieczenia transportowe należy usuwać zgodnie z instrukcją na opakowaniu.
- Wskaźnik poziomu bypass należy wyjmować z opakowania ostrożnie!
- Podczas rozpakowywania należy skontrolować wszystkie elementy pod kątem zewnętrznych uszkodzeń.

5.1 Przygotowanie do montażu

- Odłączyć pływak przymocowany na zewnątrz wskaźnika poziomu od zbiornika obejściowego i usunąć tuleję transportową.
- Zdjąć zaślepki z przyłączy procesowych.
- Upewnić się, że powierzchnie uszczelnienia zbiornika obejściowego i wskaźnika poziomu są czyste i bez uszkodzeń mechanicznych.
- Sprawdzić wymiary przyłącza (od środka do środka) oraz ułożenie przyłączy procesowych na zbiorniku.

5. Rozruch, praca

Inicjalizacja magnetycznego wskaźnika i przełącznika

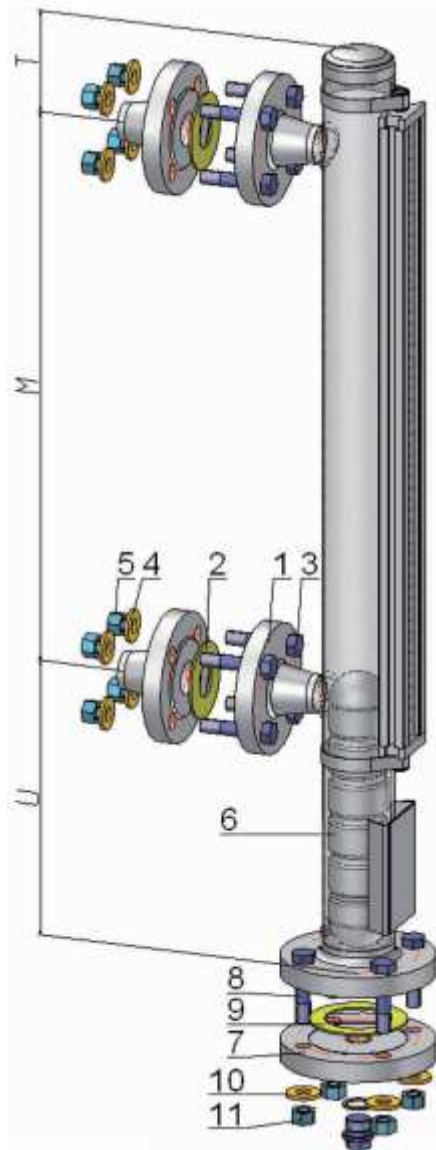
W tym celu należy wolno przesunąć dotychczasowy pływak od dołu do góry wskaźnika magnetycznego, a następnie z powrotem na dół.

Dodatkowo przełączniki magnetyczne należy wyregulować w ten sam sposób. Regulując wskaźniki poziomu bypass z izolacją i wskaźnikami magnetycznymi z mocowaniem z pleksiglasu, pływak należy przesunąć w górę i w dół wewnątrz rurki. W przypadku wskaźników magnetycznych połączonych z przyłączami służącymi do oczyszczania gazem, uszczelnienie połączeń nie może przepuszczać powietrza. Więcej informacji odnośnie montowania i obsługi wskaźników magnetycznych z przyłączami służącymi do oczyszczania gazem podano w odnośnej instrukcji obsługi.

5.2 Montaż

- Należy stosować się do standardowych wartości momentu obrotowego śrub stosowanych do montowania rur.
- Wskaźnik poziomy musi być zamontowany bez naprężeń.
- Podczas doboru materiałów montażowych (uszczelnienia, śruby, podkładki i nakrętki) należy uwzględnić warunki procesowe. Należy dobrać uszczelnienie odpowiednie do danego medium i jego par.

T = wystająca górna część
M = odległość od środka do środka
U = wystająca dolna część



5. Rozruch, praca

Oprócz tego należy zapewnić odpowiednią odporność na korozję. Wskaźnik poziomu należy zamontować na monitorowanym zbiorniku w pozycji pionowej za pomocą dostarczonych **przyłączy procesowych (1)**. Konieczne są **uszczelnienia (2)**, **śruby (3)**, **podkładki (4)** i **nakrętki (5)** dostosowane do danych przyłączy procesowych. Jeśli okaże się to konieczne - zamontować zawory odcinające pomiędzy zbiornikiem a obejściem.

Montaż pływaka

- Oczyszczyć pływak z ciał obcych, zwłaszcza okolice magnesów
- Usunąć dolny **kołnierz (7)** i włożyć **pływak (6)** do rurki od dołu (na górze pływaka powinien być napis „top” lub czytelne oznaczenie kodem)
- Umieścić **uszczelnienie (9)** na podstawie kołnierza. Zamontować kołnierz i przymocować go za pomocą **śrub (8)**

5.3 Rozruch

Jeśli pomiędzy przyłączami procesowymi a zbiornikiem zamontowano zawory odcinające, należy postępować jak poniżej:

- Zamknąć złączki odprowadzenia i odpowietrznika na wskaźniku poziomu
- Powoli otworzyć zawór odcinający na górnym przyłączy procesowym
- Powoli otworzyć zawór odcinający na dolnym przyłączy procesowym
Komora obejściowa napełnia się cieczą, a pływak unosi się do góry. Układ magnetyczny powoduje, że elementy wskaźnika przełączają się ze stanu "jasnego" na "ciemny".
Biejący poziom napełnienia wyświetla się po wyrównaniu cieczy pomiędzy zbiornikiem a wskaźnikiem.
- **Należy bezwzględnie zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi części dodatkowych przed ich użyciem**

Wskaźnik poziomu bypass z płaszczem grzejnym

W tej wersji rurka obejściowa znajduje się w drugiej rurce. Podgrzana ciecz lub para (nośnik ciepła) może przepływać przez znajdującą się pomiędzy nimi przestrzeń poprzez dwa przyłącza. Użyte materiały muszą być odpowiednie do zastosowania w takich warunkach.



OSTRZEŻENIE!

Płaszcz grzewczy wskaźnika poziomu bypass może być stosowany wyłącznie w zakresie podanego maksymalnego poziomu ciśnienia i temperatury.

Przyłączanie akcesoriów do wskaźnika bypass

Przed zamontowaniem akcesoriów (np. czujników BLR lub BLM, albo przetworników BGU) należy uwzględnić odpowiednie wartości maksymalne dla przyrządu. Należy stosować się do odnośnych przepisów określających prawidłowy sposób użytkowania przyrządów.

6. Usterki

6. Usterki



W poniższej tabeli podano przyczyny najczęściej występujących usterek i konieczne działania naprawcze.

Usterki	Przyczyny	Środki zaradcze
Nie można zamocować wskaźnika poziomu na zbiorniku	Wymiar gwintu lub kołnierza wskaźnika nie są zgodne	Zmodyfikować zbiornik Zwrócić do fabryki
	Gwint na połączeniu tulejowym zbiornika jest uszkodzony	Przerobić gwint lub wymienić przyłącze śrubowe
	Zacisk mocujący na wskaźniku poziomu jest wadliwy	Zwrócić do fabryki
	Odległość od środka do środka zbiornika i wskaźnika poziomu nie są zgodne	Zmodyfikować zbiornik Zwrócić do fabryki
	Przyłącza procesowe nie są zamontowane równolegle	Zmodyfikować zbiornik



OSTROŻNIE!

Fizyczne obrażenia, uszkodzenie mienia i zanieczyszczenie środowiska

Jeżeli usterki nie mogą być wyeliminowane za pomocą wymienionych środków, przyrząd musi być natychmiast wyłączony.

- ▶ Upewnić się, że przyrząd nie jest pod ciśnieniem, i zabezpieczyć go przed przypadkowym uruchomieniem.
- ▶ Skontaktować się z producentem.
- ▶ Jeżeli konieczne jest odesłanie przyrządu, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale 8.2 „Zwrot sprzętu”.

7. Konserwacja i czyszczenie

7. Konserwacja i czyszczenie

7.1 Konserwacja

Przy prawidłowym użytkowaniu wskaźniki poziomu bypass nie wymagają konserwacji. Muszą być jednak sprawdzane wizualnie podczas regularnych przeglądów oraz uwzględnione w próbie ciśnieniowej zbiornika.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Praca w zbiornikach wiąże się z niebezpieczeństwem zatrucia i uduszenia się. Zabroniona jest praca bez odpowiednich środków ochrony osobistej (np. maski do ochrony dróg oddechowych, odzieży ochronnej itp.).

Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez producenta.



Prawidłowe działanie wskaźnika poziomu bypass może być zagwarantowane jedynie w przypadku stosowania oryginalnych akcesoriów i części zamiennych.

7.2 Czyszczenie



OSTROŻNIE!

Fizyczne obrażenia, uszkodzenie mienia i zanieczyszczenie środowiska

Nieprawidłowe czyszczenie przyrządu może prowadzić do obrażeń fizycznych, uszkodzenia mienia i zanieczyszczenia środowiska. Pozostałości mediów w wymontowanym przyrządzie mogą stanowić zagrożenie dla ludzi, środowiska i sprzętu.

- ▶ Opłukać lub wyczyścić wymontowany przyrząd.
- ▶ Należy przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności.

1. Przed czyszczeniem należy wyłączyć przyrząd i odłączyć od zasilania elektrycznego.
2. Ostrożnie wyczyścić przyrząd wilgotną szmatką.
3. Złącza elektryczne nie mogą mieć kontaktu z wilgocią!

7. Konserwacja i czyszczenie



OSTROŻNIE!

Uszkodzenie mienia

Nieprawidłowe czyszczenie może doprowadzić do uszkodzenia przyrządu!

- ▶ Nie stosować agresywnych środków czyszczących.
- ▶ Do czyszczenia nie używać żadnych twardych lub ostro zakończonych przedmiotów.

8. Demontaż, zwrot i usuwanie

8. Demontaż, zwrot i usuwanie



OSTRZEŻENIE!

Fizyczne obrażenia, uszkodzenie mienia i zanieczyszczenie środowiska przez pozostałości mediów

Pozostałości mediów w wymontowanym przyrządzie mogą stanowić zagrożenie dla ludzi, środowiska i sprzętu.

- ▶ Umyć lub oczyścić wymontowany przyrząd w celu ochrony personelu i środowiska przed działaniem pozostałości mediów.

8.1 Demontaż

Przyrząd pomiarowy można odłączyć dopiero po całkowitym rozhermetyzowaniu systemu i odłączeniu zasilania elektrycznego!

8.2 Zwrot sprzętu

Przed przesłaniem do producenta należy umyć lub oczyścić wymontowany przyrząd w celu ochrony personelu i środowiska przed działaniem pozostałości mediów.



Informacje odnośnie zwrotu sprzętu można znaleźć pod nagłówkiem "Service" na naszej lokalnej stronie internetowej.

8.3 Usuwanie

Nieprawidłowe usuwanie sprzętu może zagrażać środowisku. Części przyrządu i materiały opakowania należy usuwać w sposób zgodny z przepisami ochrony środowiska i obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.

9. Specyfikacja

9. Specyfikacja

Wskaźnik poziomu bypass	Materiał	Ciśnienie maks. w barach	Temperatura maks. w °C
Wersja kompaktowa, model BNA-C	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti)	40	-196 ... +150
Wersja standardowa, model BNA-S	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti), 1.4404 (316L), 1.4401/1.4404 (316/316L)	64	-196 ... +450
Wersja wysokociśnieniowa, model BNA-H	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti), 1.4404 (316L)	400	-196 ... +450
Wersja z tworzywa sztucznego, model BNA-P	PP, PVDF	6	-10 ... +100
Wersja DUPlus, standardowa, model BNA-SD	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti), 1.4404 (316L), 1.4401/1.4404 (316/316L)	64	-196 ... +450
Wersja DUPlus, wysokociśnieniowa, model BNA-HD	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti), 1.4404 (316L), 1.4401/1.4404 (316/316L)	160	-196 ... +450
Wersja dla gazu płynnego/KOPlus, model BNA-L	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti), 1.4404 (316L)	25	-60 ... +300
Materiały specjalne, model BNA-X	Stal nierdzewna 6Mo 1,4547 (UNS S31254)	250	-196 ... +450
	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti) z wewnętrzną powłoką z E-CTFE, ETFE lub PTFE	16	w zależności od medium
	Tytan 3.7035	64	-196 ... +450
	Hastelloy C276 (2.4819)	160	-196 ... +450
Wersja z płaszczem grzejnym, model BNA-J	Stal nierdzewna 1.4571 (316Ti), 1.4404 (316L)	64	-60 ... +450



Deklaracja zgodności UE

Dokument Nr: 1123_02

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższe produkty oznakowane znakiem CE

Oznaczenie typu: BNA- 1; BNA- D1 ; BZG- 1 ; UTN- 1

Opis: **Wskaźnik poziomy bypass ; Komora zewnętrzna ;
Wskaźnik poziomy montowany u góry**

są zgodne z podstawowymi wymaganiami ochrony podanymi w dyrektywach:

Zharmonizowane normy:

2014/68/EU Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych⁽¹⁾

Zasady i normy AD-2000
ASME B31.3
EN 13445

⁽¹⁾ Typ, nr fabryczny i kryteria budowy: patrz tabliczka znamionowa. Kategoria I, Moduł A.

Podpisano w imieniu i na rzecz

KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG
Zwingenberg, 2016-07-19

Thomas Gerling, Vorstand / CEO
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69439 Zwingenberg
Deutschland

Tel.: +49 6263 87-0
Fax: +49 6263 87-99
E-Mail: info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Amtsgericht# Mannheim HRB 714806
Vorstand: Thomas Gerling (Vorsitzender)
Gerichtsstand: Mosbach/Baden

Deklaracja zgodności UE

Dokument Nr: 1124_03

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższe produkty oznakowane znakiem CE

Oznaczenie typu: BNA- 2; BNA- D2 ; BZG- 2 ; UTN- 2

Opis: **Wskaźnik poziomy bypass ; Komora zewnętrzna ;
Wskaźnik poziomy montowany u góry**

są zgodne z podstawowymi wymaganiami ochrony podanymi w dyrektywach:

Zharmonizowane normy:

2014/68/EU Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych⁽¹⁾

Zasady i normy AD-2000
ASME B31.3
EN 13445

- (1) Typ, nr fabryczny i kryteria budowy: patrz tabliczka znamionowa. Kategoria II, Moduł A2.
- (2) Jednostka notyfikowana: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München (Reg. no. 0036).



Unterschriftet für und im Namen von / Podpisano w imieniu i na

KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

Zwingenberg, 2016-08-04

Thomas Gerling, Vorstand / CEO
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69429 Zwingenberg
Deutschland

Tel.: +49 6263 87-0
Fax: +49 6263 87-99
E-Mail: info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Amtsgericht Mannheim HRB 714805
Vorstand: Aufsichtsrates: Dirk Fuhrmann
Vorstand: Thomas Gerling (Vorsitzender)
Gerichtsstand: Mosbach/Baden



Deklaracja zgodności UE

Dokument Nr: 1125_03

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższe produkty oznakowane znakiem CE

Oznaczenie typu: BNA- 3; BNA- D3 ; BZG- 3 ; UTN- 3

Opis: **Wskaźnik poziomy bypass; Komora zewnętrzna;
Wskaźnik poziomy montowany u góry**

są zgodne z podstawowymi wymaganiami ochrony podanymi w dyrektywach:

Zharmonizowane normy:

2014/68/EU Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych^{(1) (2)}

Zasady i normy AD-2000
ASME B31.3
EN 13445

- (1) Typ, nr fabryczny i kryteria budowy: patrz tabliczka znamionowa. Kategoria III, Moduł B+C2, B+F, G. Moduł B - posiada certyfikat Z-IS-DDB-MAN-07-11-15841577-011 wydany przez TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Dudenstraße 28, 68167 Mannheim (Reg. no. 0036).
- (2) Jednostka notyfikowana: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München (Reg. no. 0036).

Unterszeichnet für und im Namen von / Podpisano w imieniu i na

KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

Zwingenberg, 2016-08-04

Thomas Gerling, Vorstand / CEO
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69439 Zwingenberg
Deutschland

Tel.: +49 6203 67-0
Fax: +49 6203 67-99
E-Mail: info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Amtlsgericht: Mannheim HRB 714806
Vorstand: Thomas Gerling (Vorstandszender)
Geschäftsstellen: Mannheim/Bladen

Deklaracja zgodności UE

Dokument Nr: 1126_02

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższe produkty oznakowane znakiem CE

Oznaczenie typu: BNA- 4; BNA- D4 ; BZG- 4 ; UTN- 4

Opis: **Wskaźnik poziomu bypass; Komora zewnętrzna;
Wskaźnik poziomu montowany u góry**

są zgodne z podstawowymi wymaganiami ochrony podanymi w dyrektywach:

Zharmonizowane normy:

2014/68/EU Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych^{(1) (2)}


Zasady i normy AD-2000
ASME B31.3
EN 13445

- (1) Typ, nr fabryczny i kryteria budowy: patrz tabliczka znamionowa. Kategoria IV, Moduł B+F, G. Moduł B - posiada certyfikat Z-IS-DDB-MAN-07-11-15841577-011 wydany przez TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Dudenstraße 28, 68167 Mannheim (Reg. no. 0036).
- (2) Jednostka notyfikowana: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München (Reg. no. 0036).

Podpisano w imieniu i na rzecz

KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

Zwingenberg, 2016-07-19


Thomas Gerling, Vorstand / CEO
KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG

KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69439 Zwingenberg
Deutschland

Tel.: +49 6263 87-0
Fax: +49 6263 87-99
E-Mail: info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Amliagericht Mannheim HRB 714806
Vorsitz des Aufsichtsrates: Dirk Fellermann
Vorstand: Thomas Gerling (Vorsitzender)
Gerichtsstand: Mosbach/Baden

Pliki firmy KSR Kuebler na całym świecie można znaleźć na stronie www.ksr-kuebler.com.
Pliki firmy WIKA na całym świecie można znaleźć na stronie www.wika.com.

Producent:



KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69439 Zwingenberg am Neckar • Niemcy
Tel. +496263/87-0
Faks: 49 6263/87-99
info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Kontakt działu sprzedaży:



WIKAI Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
63911 Klingenberg • Niemcy
Tel. +49 9372 132-0
Faks +49 9372 132-406
info@wika.de
www.wika.de